

## モノギャラリー mono gallery



作り手の顔が見える  
「モノ」のギャラリー。  
生活に感動を与えてくれる実用的な作品の展示会を開催

12/6(土)～14(日)

浜坂尚子 陶展+北欧展

『星のへや 北のへや』

※12月9日(火)は定休日

12:00～19:00 ※最終日は18:00まで

武蔵野市吉祥寺本町2-15-1 F2大正通り沿い

0422-22-8812 営12:00～19:00(最終日18時まで)

休 会期中休館日12/9(火)



武蔵野市吉祥寺本町2-15-1 F2大正通り沿い  
0422-22-8812 営12:00～19:00(最終日18時まで)  
休 会期中休館日12/9(火)

## カフェ モイ cafe moi



映画「かもめ食堂」でもある  
なじみフィンランド風シナモンロールや北欧にちなんだドリンク、軽食が楽しめるカフェ

11/27(木)～12/8(月) マッティ・ピックヤムサ イラスト原画展  
フィンランドの人気イラストレーター、マッティ・ピックヤムサが「ヘルシンキンサンナマット」紙の左側に書き下ろした貴重な原画の中から、マッティ本人が選んだ作品を展示します。会期を前半後半に分け、各5点ずつほど展示する予定です。(カフェ内展示のため、一人様ワンオーダーお願ひ致します)

※木～月 12:00～20:00 [水] 13:00～16:00 グッズ販売のみ [火休]

武蔵野市吉祥寺本町2-28-3 大正通り沿い

0422-20-7183 休 火曜日 営12:00～20:00(L.O.19:30)

\*水曜:シナモンロールのテイクアウト&物販のみ

フリーズ

## Please



北欧のビンテージ家具、雑貨の専門店。150m<sup>2</sup>の店内は吉祥寺イチの広さ。

20th century のデザイナーズ、北欧家具、テーブルウェア、雑貨等の

ヴィンテージなど直接現地で厳選したものを直輸入販売。

## ロイヤルコペンハーゲン「Tenera」「Baca」展

デンマークのデザイナー、ニルスト・トーソンと若手デザイナーにより1950～70年代に製造されたシリーズの作品を中心に花器、ランプ、タイルトップテーブル等を展示販売します。

12/5(金)～7(日)、12/12(金)～14(日)、12/19(金)～23(日)

武蔵野市中町2-24-17(道路向かいにコインパーキング有り)

0422-27-7685 営金・土・日のみ営業12:00～19:00

休 木曜日(月～水は家具修復作業、リペア作業の為、ご予約制)

## 吉祥寺 わんぱくアトリエ



現役アーティストが教える  
子供のための造形教室&  
スウェーデン語教室

要電話予約(下記まで)

12/12(金) 19:00～20:50 「スウェーデン語座談会」 2,500円

ルシア祭には欠かせないサフランパンのレシピを読みながら、スウェーデンのルシア祭とクリスマスについて読んでいきましょう!

## 12/19(日) 「飾って食べられる北欧クリスマスワークショップ」

【1】北欧スタイル満載の食べれるクリスマスオーナメント作り

10:00～12:00 ★幼児～大人 3,900円

【2】お菓子の作り方作り 13:00～16:30 ★小学生以上～大人 3,900円

武蔵野市御殿山1-6-1 吉祥寺サンフラワー202

0422-22-8812 営12:00～19:00

★換算日:火・水・木(土日はワークショップの場合有り)

## ギャラリーボンプラ gallery ボンプラ



吉祥寺北町、吉祥寺通りに面したウィンドーギャラリー。通りに面したウィンドーギャラリーは夜間照明で夜も鑑賞可能

12/21(木)～25(月)

## 岩清水さやか個展「Sayaka's FANCY SHOP」

北欧のクリスマスの妖精「ニッセ」「トムテ」をモチーフにしたイラストレーションやオーナメントなどをあつめたお店舗さんです。

武蔵野市吉祥寺北町1-2-11

050-8885-5115 0422-28-1020(営業時間内)

営金土日のみ開廊 13:00～19:00(最終日16時まで)

<ショーウィンドウ内の作品は、展示期間中24時間ご覧いただけます。>



## スタジオニ・マルナ Studio 207



## くつろぎの北欧空間「fem Tid」

スウェーデンから到着したばかりの雑貨と  
北欧の人達のように手仕事を大切にする  
日本人作家の作品(ワインテージ生地の  
雑貨、食器、革小物、帆布トート、椅子、ク  
リスマスグッズ)の展示販売と  
ワークショップを行います。ワーク  
ショップの後、北欧ワインテ  
ージ食器で本場のフィーカ体験も  
ご用意しております。

【期間・時間】

12/3(水)～7(日) 12:00～20:00

12/12(金) 12:00～20:00

12/13(土)・14(日) 10:00～20:00

12/19(金)～23(火) 12:00～20:00

【出展作家】

keiko olsson(ワインテージ布作家)、salic(革モノクリエイター)、  
azroomDOLCE(布バッグ)http://azroomdolce.com/fem-grafika(椅子デザイナー)  
武蔵野市吉祥寺南町2-20-1-207(F歯科のマンション)  
0422-24-9727 営 イベント開催時の営業

## アルトゴット ALLT GOTT



スウェーデンで修業した  
シェフが2002年にオープン  
したスウェーデン料理専門店

ご予約お待ちしております

## 北欧のクリスマスコース

北欧から直輸入している様々な食材を  
使った特別コースをランチ、ディナー  
ともにご用意しました。\*要予約

ランチ:12/20(土)～25(木) 3,500円(予定)

ディナー:12/22(月)～25(木) 8,500円(予定)

武蔵野市吉祥寺本町2-28-1-2F大正通り沿い

0422-21-2838 営 ランチ11:30～15:00/ディナー18:00～  
22:30 休月曜日

## ベルベット吉祥寺



## Bellbet 吉祥寺

北欧家具を中心としたヨーロッパのビンテージ家具・  
雑貨を扱う専門店

1950～70年代を中心とした北欧・  
ヨーロッパのビンテージファニ  
チャーや雑貨を取り扱っている。ショールームも兼ねた店内  
には、ウェグナー等のデザイナーズアイテムやスタンダードな  
北欧家具が並ぶ。アート等の企画展も年に数回開催。

## 11/22(土)～12/25(木)「北欧のクリスマス」

フィンランドの伝統装飾「ヒンメリ」の展示と、北欧のクリスマスの妖精「トントゥ」の雑貨を展示・販売します。

武蔵野市御殿山1-5-7-2F1F Cafe Musui

0422-24-7953 営11:00～19:00

休 木曜日

## ルイス吉祥寺



## Lewis 吉祥寺



1960年代前後の北欧家具、  
インテリアを扱うショップ。  
人気の目黒に続く2号店

ハンス・ウェグナーなどに代表される  
デザイナーズアイテムから60  
年代北欧家具の一般的なアイテムまで、またG-planなど同  
年代のUKビンテージ家具を丁寧にリペアを施し展示、販売  
しています。

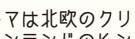
## 11/21(土)～12/26(金)「イエンス・クイストゴー展」

デンマークのデザイナー、イエンス・クイストゴーの作品、  
食器や器などと一緒に集め展示・販売を致します。

武蔵野市吉祥寺本町3-1-8 フラット神谷1F

0422-28-4788 営12:00～20:00

休 水曜日・木曜日



12月のテーマは北欧のクリスマス。フィンランドのヒンメリとデンマークのクリスマスハートを装飾されたソリ、ダーナラホース展は必見。期間中はワークショップやアート展、北欧雑貨フェアなどイベントも多数。

## 11/21(金)～12/25(木)「30人のアーティストが描くゲーラヘスト展」

30人の様々なジャンルのアーティストたちが、無垢の木から作られた  
ゲーラヘストを思い思いに彩った作品を展示販売(B館1階)

## 12/1(月)～12/30(火)「写真展「アーティストが見た北欧」

日本とスカンジナビア周辺諸国との芸術交流を推進するEAJSのアーティストによる北欧写真展。(5階連絡通路ギャラリー)

武蔵野市吉祥寺本町1-11-5

0422-27-2100(代表) 営10:00～21:00

★予約・問合せ:0422-24-9727(メトロデザイン内)

## Lune d'eau® ルネ・デュー



ルネ・デュー®コピス吉祥寺

## 「北欧ファブリック&雑貨展 冬の北欧フェア」

期間: 11/21(金)～12/25(木) 10:00～21:00

場所: コピス吉祥寺5F イベントスペース

北欧生地・雑貨・ファブリック・インテリア雑貨などを  
极うルネ・デューが期間限定出店!日々の暮らしを楽しく彩る商品を多数用意しております。

079-243-1147 http://www.luned-eau.com

# ART EXHIBITION



11/21(金)～12/25(木)「80人のアーティストが描くゲーラヘスト展」

様々なジャンルのアーティストたちが、無垢の木から作られたゲーラヘストを思い思いに彩った作品を展示販売する。(コピスB館1F)



11/27(木)～12/8(月)「マッティ・ピックヤムサ イラスト原画展」

フィンランドの人気イラストレーター、マッティ・ピックヤムサが「ヘルシンギンサンノマット」紙のために書き下した貴重な原画の中から、マッティ本人が選んだ作品を会期を前後半に分け5点ずつほど展示する予定。(Cafe moi)



12/1(月)～12/30(火) 写真展『アーティストが見えた北欧』

日本とスカンジナビア周辺諸国との芸術交流を推進するEAJASのアーティストによる北欧写真展。(コピス5F連絡通路ギャラリー) <http://eajas.com/>

EAJAS(イージャス)とは…日本とスカンジナビア周辺諸国との芸術交流推進団体。アーティスト自身の制作活動、発表活動、国を超えたアーティスト同士の親交、そして社会全般へのコンテンツボリュートの発信。これらが互いに良い連鎖を生み出す事を目指し、企画運営されている。



11/16(土)～11/30(日) 江口暢輔 確からしさのバランス / Balancing Probabilities

FIKA In Galleria SATORU 日時: 11/23(日), 11/30(日) 15:00～16:00

開催中の展覧会のアーティストとともに、AKLab.のお菓子とスウェーデンの紅茶『KOBBS tea』三種類をFIKAを致します。『KOBBS tea』レッドドック・バッション&ヒューティ・ワイルドラズベリーを1杯ず。参加費: ¥500円 定員: 各日5名

【紅茶のサービス】北欧WALK期間中、画廊オーブン時のすいていときに限り紅茶1杯を提供します。※接客時は除きます。【紅茶販売】『KOBBS Tea』を北欧WALK期間中販売します。\*12/1(月)～12/12(金)、12/24(水)、25(木)は休廊中のためご利用できません。

「暗号でもなく、鳥でもない」  
Nether Code nor Bird 2014  
江口暢輔

# INTERIOR

11/22(土)～12/25(木)「北欧のクリスマス」

フィンランドの伝統装飾「ヒンメリ」の展示と、北欧のクリスマスの妖精「トントゥ」の雑貨の展示・販売。(Bellbet 吉祥寺)

12/1(土)～12/26(金)「イエンス・クイストゴー展」

デンマークのデザイナー、イエンス・クイストゴーの作品、食器や器など一同に集めた展示・販売。(右下: Lewis 吉祥寺)

12/5(金)～7(日) 12/12(金)～14(日) 12/19(金)～23(日)  
ロイヤルコペンハーゲン「Tenera」「Baca」展

デンマークのデザイナー、ニ尔斯・トーソンと若手デザイナーにより1950～70年代に製造されたシリーズの作品を中心にお花器、ランプ、タイルトップテーブル等を展示販売します。(左下: please)



# fem Tid 2014

「くつろぎの北欧空間 ～フェム・ティード 2014～」



スウェーデンから到着したばかりの雑貨と北欧の人達のように手仕事を大切にする日本人作家の作品(ヴィンテージ生地の雑貨、食器、革小物、帆布トート、椅子、クリスマスグッズ)の展示販売とワークショップを行います。ワークショップの後、北欧ヴィンテージ食器で本場のフィーカ体験もご用意しています。

各ワークショップの申込みは申込みフォームまたはメールにて受付いたします。お名前、電話番号、ご希望のワークショップ名、参加希望日時をご記入の上、右記QRコードからお申込み頂くか、直接メールで [tovomaru@fem-grafika.com](mailto:tovomaru@fem-grafika.com) までお送り下さい。



申込みフォーム



Fem Tid…スウェーデン語で  
「5つの時間」



■スウェーデン在住のヴィンテージ布作家 kelko olsson によるワークショップ (<http://kelkoolsson.shop-pro.jp/>)

\*12/4(木) 18:00～16:00

スウェーデンのヴィンテージ生地で作る「ランフェード」  
【料金】6,500円(ランア代、フィーカ代含む)

\*12/5(金) 14:00～17:00

スウェーデンのヴィンテージ生地で作る「ガーランド」

【料金】4,500円(フィーカ代含む)

インテリアのアクセントとして北欧でも人気のフラッグガーランドを、ヴィンテージ生地であります。

\*12/8(土) 18:00～16:00

スウェーデンのヴィンテージ生地で作る「くるみボタンアクセサリー」

【料金】4,500円(フィーカ代含む)

ヴィンテージ生地のくるみボタンで、レトロで可愛いアクセサリーを作ります。

【定員】全て5名様まで

(約1時間のワークショップの後、フィーカタイムになります)

■草モノクリエイター 8alc によるワークショップ  
<http://www.salc19.com/>

12/18(土), 14(日)

北欧雑貨(かご、ガラス小物入れなど)に手縫いで草を巻く

ワークショップ

①10:00～13:00 (定員5名様まで)

②15:00～18:00 (定員5名様まで)

【料金】4,500円(フィーカ代含む)

(約2時間のワークショップの後、フィーカタイムになります)

「北欧夜食会」一日限りのスペシャルイベント  
スウェーデン料理を食べながらホームパーティ!

12/19(金) 19:30～22:00

吉祥寺スウェーデン料理専門店「アルトゴット」のお食事をご用意いたします。ロウソクの灯りを囲んで食事をしながら一緒に北欧のお話で盛り上がりましょう!

お一人様でも、グループ様でも予約を受けいたします。

【料金】5,000円(定員8名様まで)

北欧やクリスマスにまつわる様々なワークショップが多数開催されます! 子供から大人まで楽しめるもの多いで、家族で参加してみるのもいいですね。

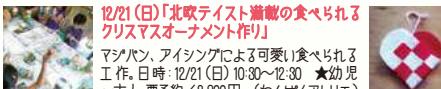
＜ご予約方法＞

各ワークショップの申込みはメール・[info.metrodesign.jp](http://info.metrodesign.jp) までお送り下さい。  
お名前、電話番号、ご希望の講座名、希望日時をご記入の上  
info.metrodesign.jpまでお送り下さい。申込みフォーム

＜お問い合わせ＞ 0422-24-9727(メトロデザイン内)

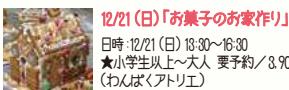


# WORKSHOP



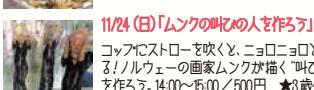
12/21(日)「北欧ティスト薬籠の食べられるクリスマスオーナメント作り」

マジパン、アイシングによる可愛い食べられる工作。日時: 12/21(日) 10:30～12:30 ★幼稚児～大人 要予約/¥3,900円(わんぱくアトリエ)



12/21(日)「お菓子のお作り」

日時: 12/21(日) 13:30～16:30 ★小学生以上～大人 要予約/¥3,900円(わんぱくアトリエ)



12/24(日)「ムンクの叫びの人を作ろう」

コップにストローを吹くと、ニヨニヨと出でてくる! ルウェーの画家ムンクが描く「叫び」の人を作ろう。14:00～16:00/¥500円(コピス吉祥寺)



12/29(土)「フィンランド伝統手芸「ヘルタナウハ織り」を体験しよう!」

フィンランド人の手芸ユニット「TAKKU」によるワークショップ。10:30～12:00/¥3,400円(コピス吉祥寺)



11/30(日)「クリスマスハートを作ろう」

クリスマスツリーのオーナメントにも最適なオリジナルのクリスマスハートを作ります。11:00～12:00, 14:00～15:00/¥500円(コピス吉祥寺)



12/18(土)「ヒンメリを作ろう」

別名「光のモビル」ヒンメリ。クリスマスツリーに吊るしていただけます。要予約 11:00～12:00, 14:00～15:00/¥500円(コピス吉祥寺)



12/20(土)「無垢の木でアーラヘスト オリジナル懸け付け」

無垢の木に懸け付けてしていただきます。当日お持ち帰り可能です。11:00～12:00, 14:00～15:00/¥3,500円(コピス吉祥寺)

スウェーデン語講座「ルシア祭とクリスマス」

日時: 12/12(金) 19:00～20:50/¥2,500円

ルシア祭には欠かせないサフランパンのレシピを読みながら、スウェーデンのルシア祭とクリスマスについて読み下さい!(わんぱくアトリエ)

# FOOD

12/20(土)～25(木) 定休! 北欧のクリスマスコース



スウェーデン料理専門店のアルトゴットでは北欧から直輸入している様々な食材を使った特別コースをランチ、ディナーともにご用意!(ALT GOTT アルトゴット)

～12/25(木) 話題のフィンランド ドーナツを召し上がり♪

日本初上陸で話題のフィンランドドーナツ店

アーノルドでは6個BOX購入でドーナツ(シュガーカー)無料券をプレゼント!(arnoldsアーノルド)



北欧の定番スイーツ「シナモンロール」で“Ska vi Fika?”



北欧のドリンクやスイーツなどが楽しめるCafe moiでは、シナモンロールのティーアウトが毎週水・土・日にできます。(Cafe moi)

# Fika

Fika(フィーカ)とは…スウェーデン語で「コーヒータイム」や「休憩」という意味。スウェーデンの生活習慣であり主に同僚、友人、恋人または家族でお茶を楽しむことを重要な文化として捉えています。今回はスウェーデンでフレンドされている紅茶『KOBBS tea』をセットにした「Fika セット」を下記のお店で提供いたします。

Bakery&Cafe Musu / クフランカ・カフェ / Gallery SATORU / シアターカフェ / ソイピーンファーム / フリュスカフェ (詳細は裏の地図面を参照)



PRIUS CAFE (フリュスカフェ)

吉祥寺スウェーデンワークでご来店のお客様、先着30名様にプレゼントをご用意! 会計の際「北欧ワークのパンフレットの提示」もしくは「Fika」とお申し出下さい。ダーラーボースのミニフッキーと北欧紅茶をフレンチトーストであります。森沢山のスイーツ色々な種類の紅茶をご用意しています。fikaに来てくださいね!

[Fika Time]
平日・土日・祝日
11:00～12:00
ケーキセット 980円(ドリンク付き)
パフェセット 1280円(ドリンク付き)

# MUSIC coppice X'mas special LIVE

クリスマスにぴったりの厳選セレクトミュージック!

★12/21(日) ①16:30～ ②17:30～ ③18:30～

【出演】あいよん(アコギ&イオンギター)由佳×ヴァイオリン大久保真奈  
女性2人によるアコースティックアンサンブル。今回も北欧ルートの音楽で心地よく演奏します。

★12/22(火祝) ①16:30～ ②17:30～ ③18:30～

【出演】Draskip(東京都からの音楽系バンド)  
京都でホーリーと、本場・北欧でも活躍する4人バンド。スウェーデンの樂器ニッケルハルパーを横構に使い、躍動するパフォーマンスを魅せます。

★場所: コピスワッドデッキごめれひ・鑑賞無料 主催: バスキン・ジャパン

